

Distr.: General
31 May 2019
Arabic
Original: English



رسالتان متطابقتان مؤرختان ٣١ أيار/مايو ٢٠١٩ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لإسرائيل لدى الأمم المتحدة

أكتب إليكم لأبلغكم، مرة أخرى، بانتهاكات النظام الإيراني الجسيمة لقرار مجلس الأمن ٢٢٣١ (٢٠١٥)، على غرار ما أوضحته مرارا وتكرارا في الرسائل السابقة المؤرخة ١٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩ (S/2019/62) و ٢٠ شباط/فبراير ٢٠١٩ (S/2019/168) و ٢ نيسان/أبريل ٢٠١٩ (S/2019/288) و ٤ نيسان/أبريل ٢٠١٩ (S/2019/292) و ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠١٩ (S/2019/330).

وتواصل إيران انتهاك القيود المفروضة بموجب القرار ٢٢٣١ (٢٠١٥) على نشاطها في مجال القذائف التسيارية. ففي الفترة من كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨ إلى شباط/فبراير ٢٠١٩، أجرت إيران سبعة تجارب لإطلاق قذائف سطح - سطح تشمل الأنواع التالية:

- كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨: قذيفة من طراز 'ذو الفقار'
- كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨: قذيفة بديلة من طراز 'خُرْقَشَهْر'
- كانون الثاني/يناير ٢٠١٩: قذيفة بديلة من طراز 'سكود'
- كانون الثاني/يناير ٢٠١٩: قذيفة من طراز 'قيام'
- كانون الثاني/يناير ٢٠١٩: قذيفة من طراز 'ذو الفقار'
- شباط/فبراير ٢٠١٩: قذيفة من طراز 'ذو الفقار'
- شباط/فبراير ٢٠١٩: قذيفة من طراز 'شهاب-٣'

وكل هذه القذائف يتعدى مداها ٣٠٠ كيلومتر ووزن رؤوسها الحربية ٥٠٠ كيلوغرام، وبالتالي فإنها تنتهك القيود المفروضة على نشاط إيران في مجال القذائف التسيارية الواردة في المرفق بـ.

ونقلت إيران أيضا إلى العراق المعرفة التكنولوجية لإنتاج الطائرة المسيرة من دون طيار من طراز 'مهاجم-٩٢' مما مكن المديرية الفنية العراقية للإنتاج الحربي من إنتاج الطائرة العراقية المسيرة من دون طيار من طراز 'رقيب'. وحدث هذا النقل في موعد لاحق على كانون الثاني/يناير ٢٠١٦، ومن ثم فهو يشكل انتهاكا للقيود المفروضة على عمليات نقل الأسلحة الإيرانية.



ويشير بيان أدلى به المتحدث الرسمي باسم سرايا القدس في قطاع غزة في أيار/مايو ٢٠١٩ إلى الدعم العسكري الإيراني لسرايا القدس. حيث ذكر المتحدث الرسمي باسم سرايا القدس في بيانه أن إطلاق القذيفة من طراز 'بدر-٣'، المصنعة في قطاع غزة، على أشكلون قد تم بفضل 'الدعم... المقدم من جمهورية إيران الإسلامية... في جميع التخصصات'. وهذا الدعم يشكل انتهاكا للقيود المفروضة على عمليات نقل الأسلحة الإيرانية.

ووفقا لما لدينا من معلومات، فقد انتهكت عدة كيانات وأفراد إيرانيين مدرجة أسماؤهم في القائمة المحتفظ بها بموجب القرار ٢٢٣١ (٢٠١٥) القيود المتعلقة بحظر السفر وتجميد الأصول. ومن هذه الكيانات ما يلي: جامعة مالك الأشتر (Malek Ashtar University)، وشركة سباسد للهندسة (Sepasad Engineering Company)، ومقر خاتم الأنبياء للإعمار (Khatam Al-Anbiya Construction Headquarters)، وشركة ياس إير (بويا إير) (Yas Air (Pouya Air))، وقاسم سليمان. وأدعو مجلس الأمن إلى التحقيق في هذه الانتهاكات الجسيمة وإلى إدكاء وعي جميع الدول الأعضاء بمسؤولياتها المتعلقة بتطبيق القرار ٢٢٣١ (٢٠١٥).

وأرجو ممننا تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن. وأود أن أعلمكم أن رسالة مطابقة أرسلت إلى الأمين العام.

(توقيع) داني دانون

السفير

الممثل الدائم